AVVISO DI CONFERIMENTO DI COLLABORAZIONI
prot. n. 1872/2022 rep. n. 167/2022 del 03/08/2022
(riservato al personale dipendente dell'Università di Roma "La Sapienza")

VISTO lo Statuto dell'Università "La Sapienza" emanato con decreto rettorale n.3689 del 29.10.2012, prot. n. 0068595, e pubblicato sulla G.U. – Serie Generale n.261 dell'8.11.2012;

VISTO il Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità, emanato con DR n. 982 del 30.03.2015, aggiornato con DR n. 64 del 13.01.2016;

VISTA la legge 165/2001, in particolare l'art. 7, c. 6, che disciplina i conferimenti di incarichi di lavoro autonomo, di natura occasionale;

VISTO il D. LGS 75/2017 che ha apportato modifiche all'art. 7 del D. Lgs. 165/2001;

VISTA le circolari della Funzione Pubblica nn. 3/2017 e 1/2018;

VISTA la richiesta di attivazione di una procedura per conferimento di due incarichi di lavoro autonomo, riguardanti lo spoglio di edizioni a stampa e manoscritti del Seicento e del Settecento; il censimento di testi, edizioni critiche e traduzioni; e l'immissione dei testi in un database finalizzato alla fruizione online tramite sito web, presentata dal Prof. Campanelli Maurizio;

CONSIDERATO che è fatto obbligo alle amministrazioni accertare, preliminarmente, l'indisponibilità oggettiva delle figure professionali che necessitano per l'attività sopraindicata;

VISTO l'art. 5 del Regolamento per il conferimento di incarichi individuali di lavoro autonomo a soggetti esterni all'Ateneo, emanato con D.R. n. 1645/2019 del 29/05/2019;

SI RENDE NOTO

che il Dipartimento di Lettere e Culture Moderne intende conferire due incarichi per lo svolgimento della seguente prestazione:

OGGETTO DELLA PRESTAZIONE

Spoglio di edizioni a stampa e manoscritti del Seicento e del Settecento; censimenti di testi; edizioni critiche e traduzioni; immissione dei testi in un database finalizzato alla fruizione online tramite sito web.
In particolare, il lavoro riguarderà lo spoglio delle edizioni a stampa pubblicate dall'Accademia dell'Arcadia nell'arco cronologico del progetto; lo spoglio dei manoscritti letterari conservati presso l'archivio dell'Accademia dell'Arcadia; il censimento e l'ordinamento dei testi che trattano i keypoints del progetto; trascrizioni ed edizioni dei testi italiani e latini, con traduzione in italiano di questi ultimi; collazione dei testi conservati da più di un testimone, con registrazione delle varianti in un apparato

critico (allestimento di edizioni critiche); e infine la taggatura e l'immissione dei testi e dei dati nel database del progetto, finalizzato all'immissione in rete tramite il sito web dell'Accademia dell'Arcadia.

MODALITÀ OPERATIVE

Il lavoro si svolgerà in stretta collaborazione col responsabile e con i membri del progetto; sarà condotto in gran parte nelle biblioteche romane, con strumenti propri. I testi andranno letti, valutati ed editi lavorando sugli originali e non su riproduzioni.

OUTPUT PREVISTI

Edizioni critiche e digitali di testi italiani e latini (con traduzioni) del Sei e del Settecento; costruzione di una mappa concettuale della cultura arcadica; taggatura e caricamento dei testi e delle note di apparato e di commento nel sito web dell'Accademia dell'Arcadia; creazione di un vasto thesaurus di testi, apparati e note fruibile in open access.

REQUISITI D'AMMISSIONE ALLA VALUTAZIONE:

Laurea magistrale o v.o. in Lettere.

COMPETENZE DEI PRESTATORI

Saranno oggetto di valutazione l'esperienza di lavoro editoriale ed esegetico su testi poetici italiani e latini della prima età moderna, l'ottima conoscenza della lingua latina e della metrica, solide competenze in paleografia e codicologia, competenze di storia del libro a stampa antico e della filologia d'autore e ancora le esperienze di lavoro come redattore di testi scientifici e testi della prima età moderna.

TERMINE DELLA PRESTAZIONE

Ciascuna prestazione dovrà essere ultimata entro il tempo massimo di 7 mesi dalla data indicata nel contratto.

PUBBLICAZIONE

Il presente avviso sarà pubblicato sul sito web dell'Ateneo dal 03/08/2022 al 10/08/2022

Coloro i quali sono interessati alla collaborazione dovranno far pervenire alla Segreteria Amministrativa del Dipartimento di Lettere e Culture Moderne, entro il termine sopra indicato, la propria candidatura con allegato curriculum vitae e parere favorevole del responsabile della struttura di incardinazione.

Roma, 03/08/2022

F.to Il Responsabile Amministrativo Delegato
Dott.ssa Cinzia Turi

F.to Il Direttore del Dipartimento
Prof. Marco Mancini

Sapienza Università di Roma
Dipartimento di Lettere e culture moderne
CF 80209930587 PI 02133771002
CU003 - Edificio di Lettere - piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma
T (+39) 06 49913292
lcm@cert.uniroma1.it